

SERIES 3 LOADER/ BACKHOE

MANUAL DO OPERADOR

Número de Peça: 84303123, Data de Emissão 01-2010

MANUAIS DA CASE

Os manuais relativos à operação, manutenção e reparação da sua máquina poderão ser obtidos junto do seu concessionário. Para obter assistência imediata, contacte o seu concessionário para mais informações sobre como obter os manuais correctos para a sua máquina.

O seu concessionário poderá encomendar os Manuais do Operador, Catálogos de Peças, Manuais de Manutenção e Registos de Manutenção de que necessita.

Forneça sempre ao seu concessionário o Nome da Máquina, Modelo e PIN (Número de Identificação do Produto) ou o N.º/S (Número de Série) da sua máquina, para que este possa providenciar os manuais adequados para a sua máquina.

NOTA: *A Case Construction reserva-se o direito de efectuar quaisquer melhoramentos relativos ao design ou outras mudanças relativas às especificações em qualquer altura, sem incorrer na obrigação de as instalar nas unidades previamente vendidas.*

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL



BD07J084

Figura 14

INTERIOR DA SÉRIE 3 COM TRANSMISSÃO DE MUDANÇAS ASSISTIDAS E CARREGADOR 4 EM 1

1. CONTROLO DE DIRECÇÃO E TRANSMISSÃO DE MUDANÇAS ASSISTIDAS	2. PAINEL DE INTERRUPTORES DA CONSOLA DIANTEIRO ESQUERDO
3. PAINEL DE INTERRUPTORES DA CONSOLA DIANTEIRO ESQUERDO	4. PEDAL DE ACELERAÇÃO ELECTRÓNICO
5. ALAVANCA DE CONTROLO DO CARREGADOR ELECTRO-HIDRÁULICO	6. PAINEL DA CONSOLA DO LADO DIREITO
7. ECRÃ DO MOSTRADOR LED	8. ACELERADOR MANUAL ELECTRÓNICO

Figura 15

- Antes de proceder à manutenção da sua máquina, verifique as folhas MSDS relativas a cada fluido, lubrificante, etc., utilizado nesta máquina. As informações presentes nestas folhas indicam os riscos envolvidos e a forma como efectuar a manutenção da máquina de forma correcta e segura. Siga estas informações ao efectuar a manutenção da máquina.
- Antes de efectuar a manutenção desta máquina e eliminar os fluidos e lubrificantes usados, tenha sempre em atenção o meio ambiente. NÃO verta o óleo ou os fluidos no solo ou em contentores que possam vazar.
- Informe-se junto da sua organização ambiental, do seu centro de reciclagem local ou do seu concessionário sobre a forma como deverá eliminar correctamente estes materiais.

PRECAUÇÕES RELATIVAMENTE AO TRANSPORTE

- Certifique-se de que conhece as normas, as leis e os equipamentos de segurança necessários para o transporte desta máquina na estrada ou na auto-estrada.
- Nunca transporte a máquina sem o pino de transporte colocado para bloquear a lança.
- Se for necessário transportar a máquina em estradas públicas, todas as luzes devem estar em boas condições e ajustadas correctamente. Recomenda-se a utilização de um farol rotativo.

SEGURANÇA RELATIVA ÀS RODAS E PNEUS

Quando o pneu estiver a ser montado **NÃO** solde a roda nem a jante. A soldadura causa uma mistura de ar/gás explosiva que entra em combustão a altas temperaturas. Isto pode acontecer tanto com pneus cheios como com pneus vazios. Não é aconselhável retirar o ar nem partir o talão do pneu. O pneu **DEVE** ser completamente retirado da jante antes de soldar.

- A separação por explosão dos componentes do pneu e/ou da jante pode causar ferimentos ou mesmo morte. Quando for necessário efectuar a manutenção dos pneus, esta deverá ser efectuada por um mecânico especializado.

ESTRUTURA DE PROTECÇÃO CONTRA CAPOTAMENTO

- NUNCA modifique a ROPS. Modificações sem autorização, tais como a soldagem, a perfuração, o corte ou o acrescento de acessórios poderão enfraquecer a estrutura e reduzir a sua protecção. Substitua a ROPS se esta capotar ou sofrer danos. Não tente repará-la.



ADVERTÊNCIA: Aperte o cinto de segurança. A sua máquina está equipada com uma cabina ROPS, uma capota ROPS ou uma estrutura ROPS para sua protecção. O cinto de segurança pode ajudar a garantir a sua segurança se a utilização e manutenção forem efectuadas de forma correcta e segura. Nunca use um cinto de segurança frouxo ou com folgas no sistema do cinto. Nunca use o cinto se este estiver torcido ou preso entre os componentes da estrutura do assento.

Figura 7

PRECAUÇÕES RELATIVAMENTE AO CINTO DE SEGURANÇA

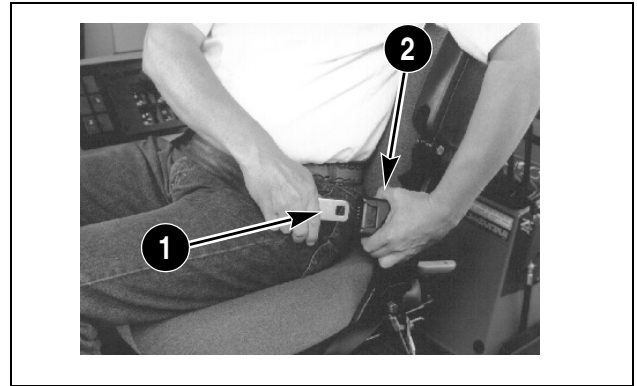


Figura 8

1. EXTREMIDADE DE METAL DA TIRA DIREITA DO CINTO
2. MECANISMO DE BLOQUEIO

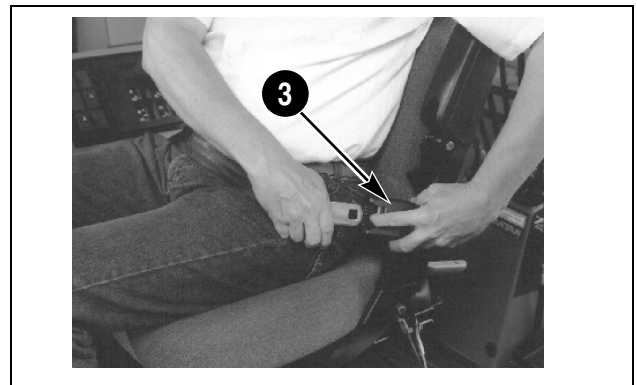


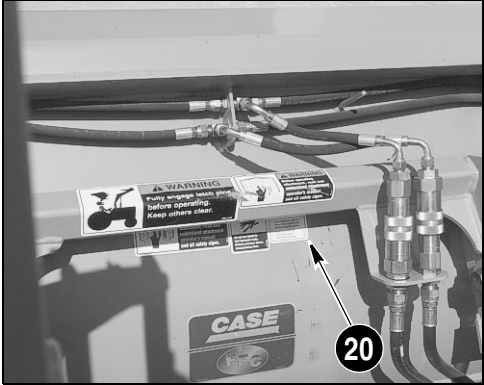
Figura 9

3. BOTÃO DE LIBERTAÇÃO
1. Para bloquear o cinto de segurança, puxe a tira direita do cinto do retractor.
 2. Insira a extremidade de metal no mecanismo de bloqueio do lado esquerdo do assento.
 3. Para soltar o cinto de segurança, pressione o botão vermelho no mecanismo de bloqueio do lado esquerdo.
 4. O cinto de segurança retrair-se-á automaticamente.



ADVERTÊNCIA: Antes de colocar o motor a trabalhar, certifique-se de que os cintos de segurança estão bem apertados. O cinto de segurança pode ajudar a garantir a sua segurança se a sua utilização e manutenção forem correctas. Nunca use um cinto de segurança frouxo ou com folgas no sistema do cinto. Nunca use o cinto se este estiver torcido ou preso entre os componentes da estrutura do assento.

Figura 10



20

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

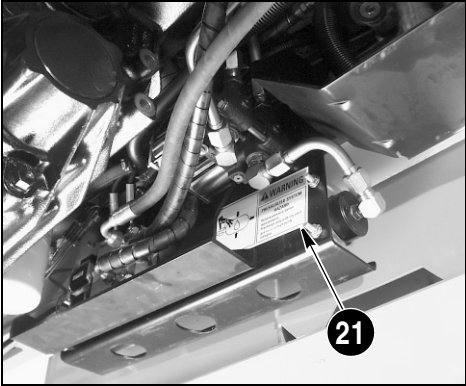
1. Antes de operar a máquina, certifique-se de que não se encontra ninguém nas proximidades.
2. Baixe o acessório, desligue o motor e engate o travão de estacionamento antes de abandonar a máquina.
3. Alivie pressão e desligue os tubos hidráulicos antes de proceder à manutenção.

RDL3139

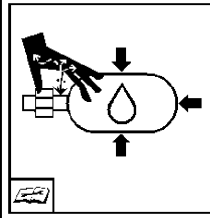
BD00H045 / RDL3139

BALDE 4 EM 1 COM ACOPLADOR HIDRÁULICO (SE EQUIPADO)

20. RDL3139 – INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA:



21



⚠ ADVERTÊNCIA

PERIGO DEVIDO A SISTEMA PRESSURIZADO

Alivie a pressão antes da manutenção.
Pré-carregue somente com gás inerte seco como o nitrogénio de alta pureza.

BD00F133 / 384260A1

CONTROLO DA SUSPENSÃO (SE EQUIPADO)

Figura 28

21. 384260A1 – ADVERTÊNCIA: PERIGO DEVIDO A SISTEMA PRESSURIZADO



23



⚠ ADVERTÊNCIA

Antes de operar o acessório, leia e compreenda o respectivo manual do operador e todos os sinais de segurança.

24



⚠ ADVERTÊNCIA

Engate totalmente os pinos de bloqueio antes de colocar em funcionamento.
Mantenha as outras pessoas afastadas.

BD03H058 / RDL3107 / RDL3141

ACOPLADOR HIDRÁULICO DO CARREGADOR (SE EQUIPADO)

22. RDL3107 – ADVERTÊNCIA: LEIA O MANUAL DO OPERADOR DO ACESSÓRIO

23. RDL3141 – ADVERTÊNCIA: ENGATE TOTALMENTE OS PINOS DE BLOQUEIO ANTES DE COLOCAR EM FUNCIONAMENTO

Sinais de Mão, Continuação –



BD08B650

Figura 54

MOVA O IMERSOR DA RETROSCAVADORA PARA FORA



BD08B660

Figura 56

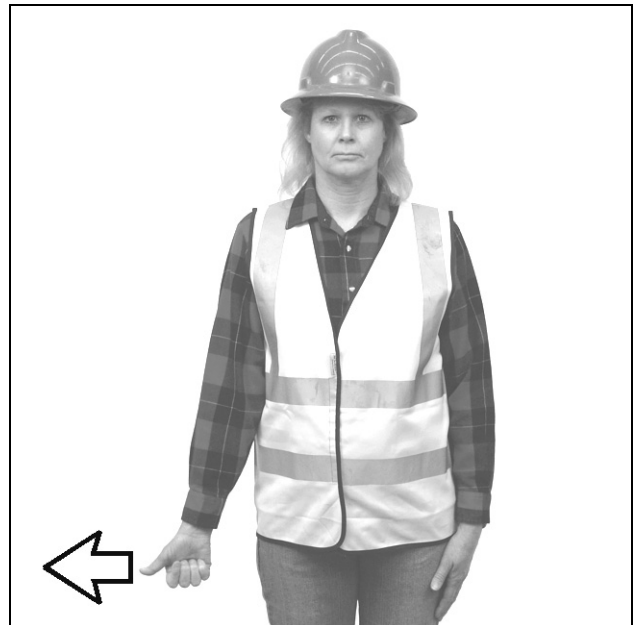
RETRAIA O IMERSOR EXTENSÍVEL



BD08B649

Figura 55

DESCARREGUE COM O IMERSOR DA RETROSCAVADORA

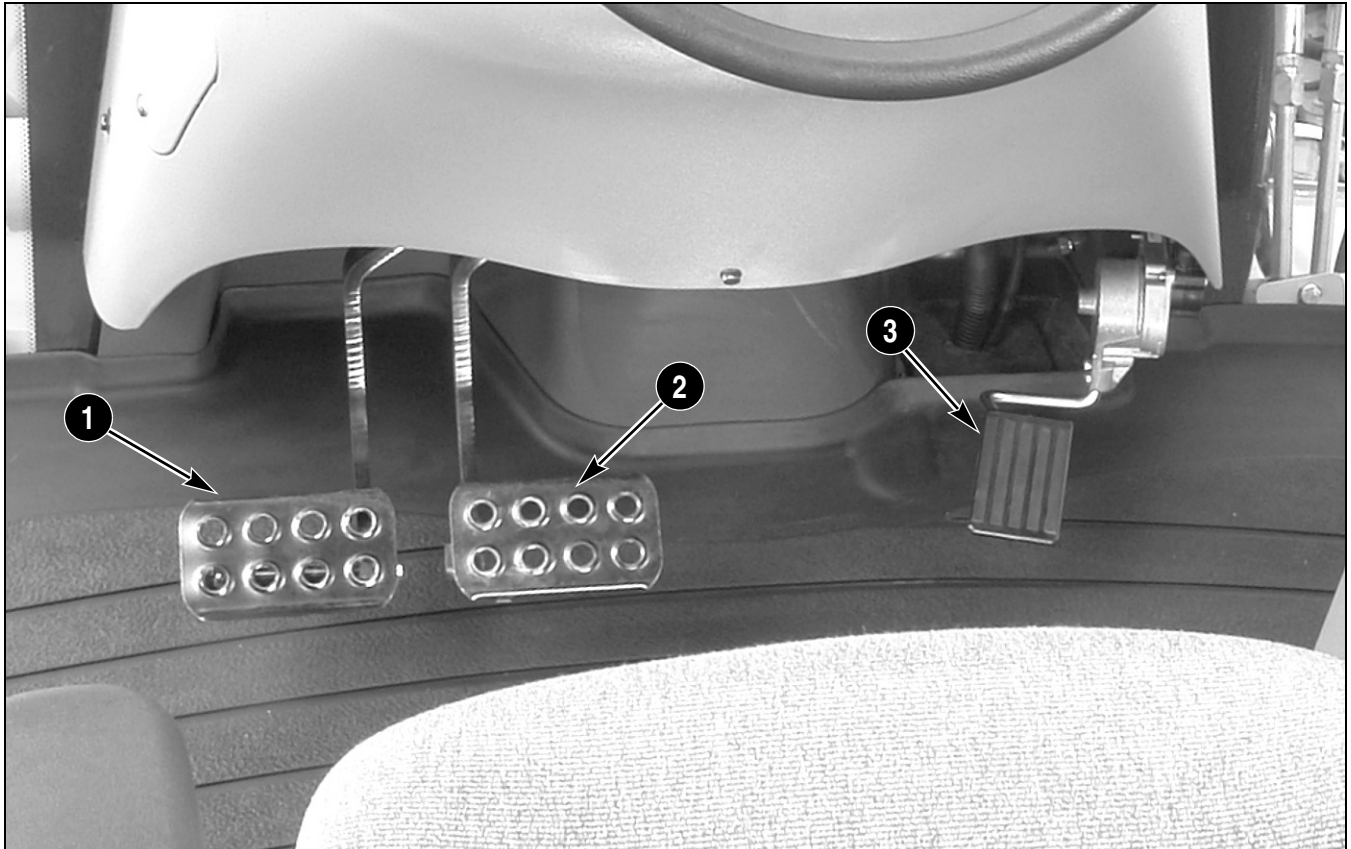


BD08B661

Figura 57

ESTENDA O IMERSOR EXTENSÍVEL

PEDAIS



BD08A483

Figura 28

1. PEDAL DO TRAVÃO DE SERVIÇO ESQUERDO:

Prima este pedal para ajudar a virar a máquina para a esquerda, quando na configuração mostrada em cima, com os pedais desbloqueados.

2. PEDAL DO TRAVÃO DE SERVIÇO DIREITO:

Prima este pedal para ajudar a virar a máquina para a direita, quando na configuração mostrada em cima, com os pedais desbloqueados.

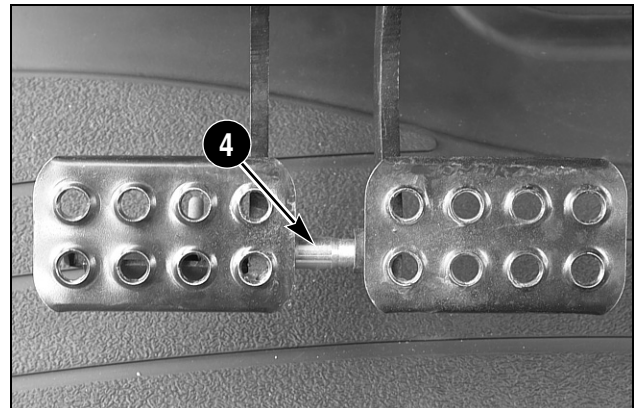
3. PEDAL DE ACELERAÇÃO ELECTRÓNICO:

Prima o pedal de aceleração para aumentar a velocidade do motor. Liberte para diminuir a velocidade do motor.



ADVERTÊNCIA: *Prenda sempre os pedais do travão de serviço um ao outro antes de se deslocar em estradas ou quando opera a máquina na 3ª ou 4ª mudança. Consulte as instruções dos pedais do travão neste manual. O não cumprimento destes procedimentos, poderá provocar ferimentos graves ou morte.*

Figura 29



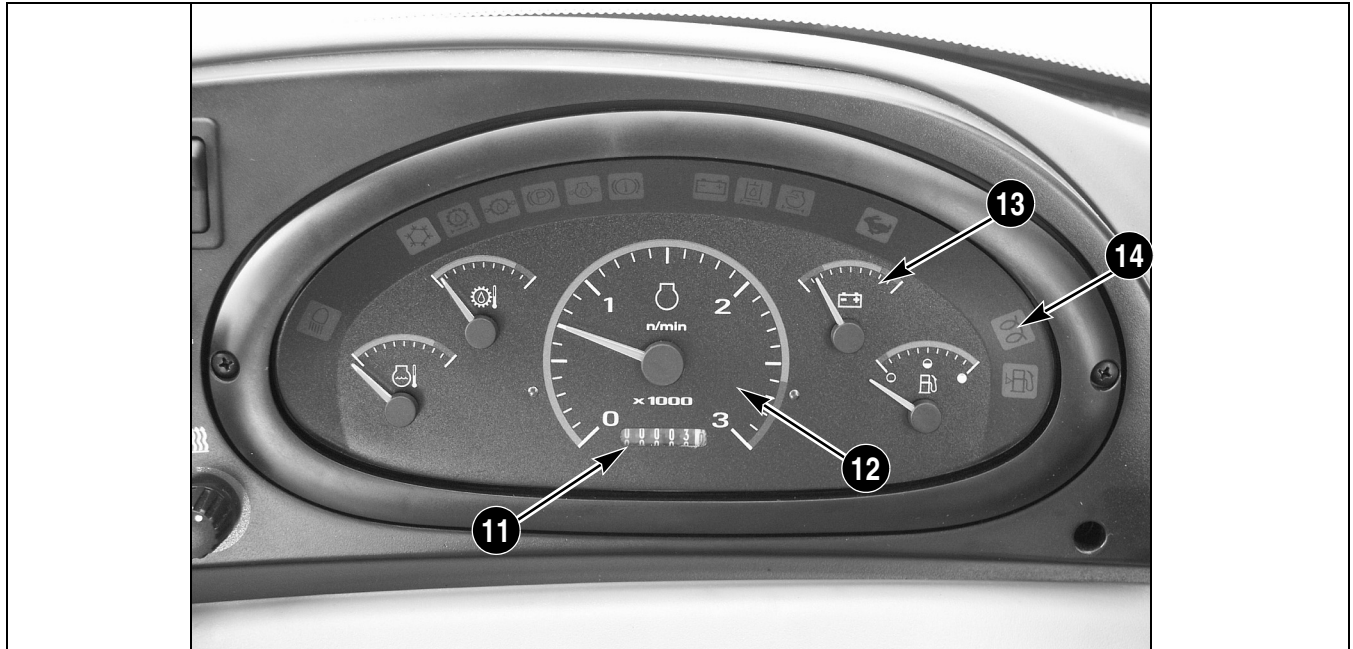
BD08A484

Figura 30

4. BLOQUEIO DO PEDAL DO TRAVÃO DE SERVIÇO: (Mostrado ENGATADO)


Mova a alavanca para cima e deslize o pino de bloqueio o máximo para a direita, para a posição ENGATADA do bloqueio. Mova a alavanca para cima e deslize o pino de bloqueio o máximo para a esquerda, para a posição DESENGATADA do bloqueio.

PAINEL DE INSTRUMENTOS DA 580 M




BD05C037

Figura 64

	<p>11. HORÓMETRO DO MOTOR:</p> <p>O horómetro mostra o número de horas de funcionamento do motor. O dígito mais à direita mostra as décimas de uma hora.</p>
---	---

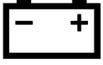
BS96H096

Figura 65

	<p>12. TACÓMETRO:</p> <p>O tacómetro mostra a velocidade do motor em rotações por minuto (RPM). Cada marca no medidor é igual a 100 RPM. Recomenda-se que o motor esteja na área verde do medidor durante o funcionamento</p>
---	--


BS03H015

Figura 66

	<p>13. VOLTÍMETRO:</p> <p>Este medidor mostra o estado do sistema eléctrico. A tensão do sistema eléctrico está normal quando o ponteiro do medidor está na área verde (11 a 15,3 volts) quando a chave da ignição está na posição LIGADA. Se o ponteiro do medidor estiver na área vermelha inferior, a carga da bateria é demasiado baixa ou o alternador não está a carregar o suficiente. Se este estado se mantiver, a bateria poderá sofrer danos.</p>
---	---

BS98M032

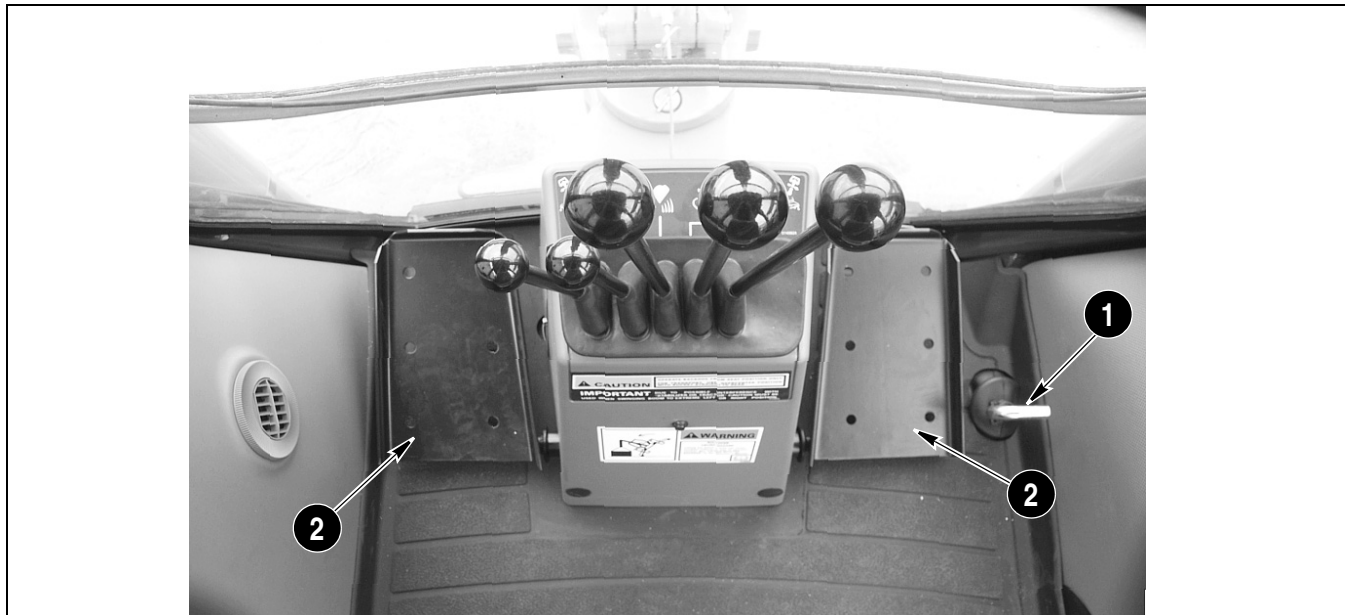
Figura 67

	<p>14. LUZ INDICADORA DE PRÉ-AQUECIMENTO DO MOTOR:</p> <p>Rode a chave para a posição LIGADA. Quando, devido a temperaturas frias, o ar que entra precisa de pré-aquecimento, a luz acende-se. Espere que a luz indicadora se desligue antes de rodar a chave da ignição para a posição de arranque.</p>
---	---

BC02N191

Figura 68

CONTROLOS DA RETROESCAVADORA



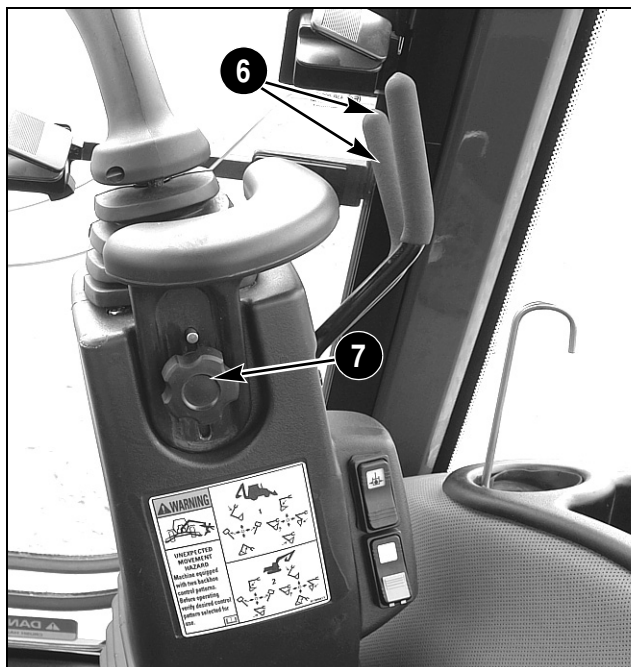
BD04C134

Figura 107

TORRE DE CONTROLO DA RETROESCAVADORA COM CONTROLOS PADRÃO DA RETROESCAVADORA

1. ALAVANCA DE LIBERTAÇÃO DO TRINCO DA LANÇA DA RETROESCAVADORA
2. PEDAIS DE OSCILAÇÃO

Controlos e interruptores da torre direita



BD07J094 Figura 129

6. MANÍPULOS DE AJUSTE DAS TORRES ESQUERDA E DIREITA:

As torres de controlo piloto podem ser ajustadas para a frente ou para trás, para conforto do operador. Aproxime os manípulos e ajuste conforme necessário. Liberte os manípulos para fixar as torres na posição pretendida.

7. BOTÃO DE AJUSTE DO DESCANSO PARA O PULSO DIREITO:

Rode o botão no sentido contrário aos dos ponteiros do relógio para ajustar o descanso para o pulso e aperte rodando no sentido dos ponteiros do relógio.

8. BOTÃO DE AJUSTE DA INCLINAÇÃO DA TORRE DIREITA: NÃO ILUSTRADO

O botão de ajuste da inclinação da torre está localizado do lado da retroescavadora da torre. Rode o botão no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e incline a parte superior da torre para a posição pretendida. Rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio para bloquear a posição.



Figura 130

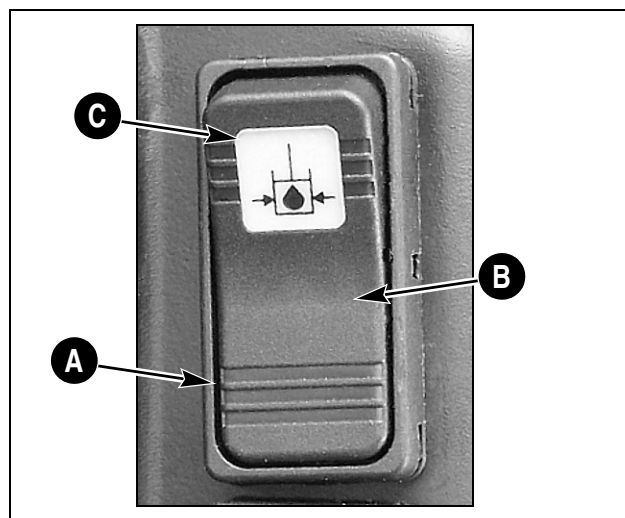


Figura 131

9. INTERRUPTOR DE ACTIVAÇÃO DA RETROESCAVADORA E DO ESTABILIZADOR:

Este interruptor de três posições activa os controlos para a operação da retroescavadora.

- A. Controlos hidráulicos da retroescavadora – **DESLIGADOS**
- B. **Apenas** os estabilizadores activados
- C. **Todos** os controlos da retroescavadora activados - A parte do símbolo do interruptor acende-se quando é activada.

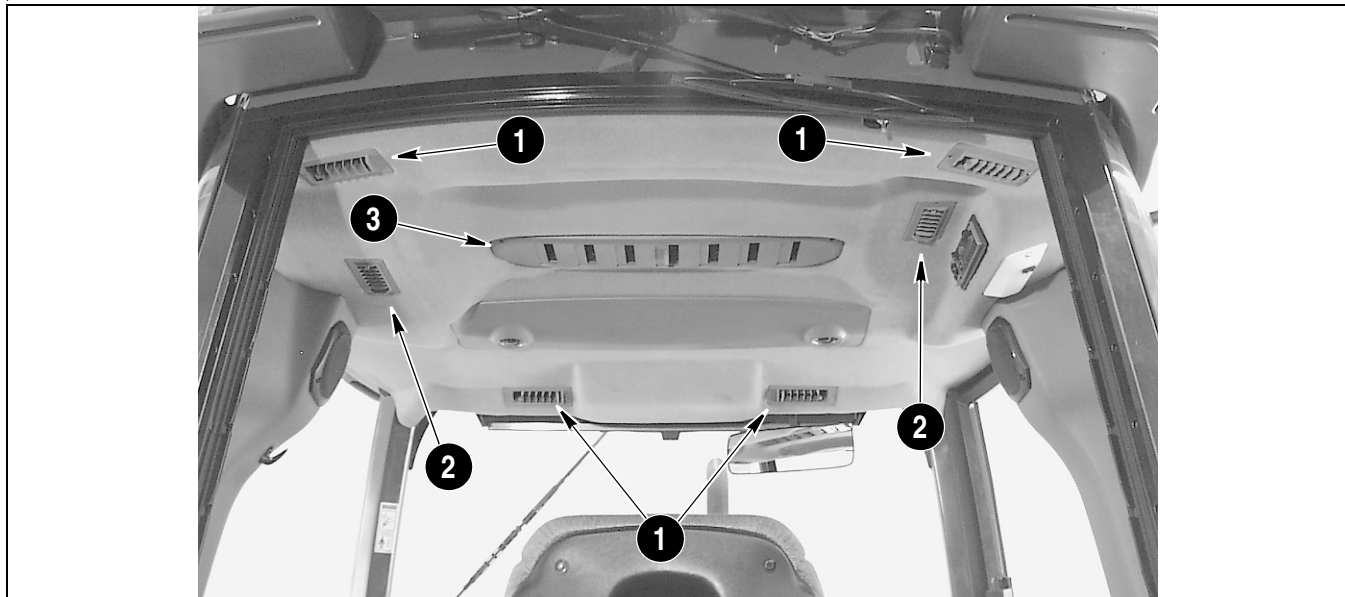
IMPORTANTE: Quando coloca o interruptor de controlo piloto na posição **LIGADO** pode haver um atraso temporário, inferior a 1/2 segundo, antes de poder operar os estabilizadores, o braço extensível, (se equipado) ou o sistema auxiliar bidireccional (se equipado).

Se o operador tentar operar qualquer uma destas funções antes do 1/2 segundo de atraso, elas **NÃO FUNCIONARÃO** até que o interruptor de alimentação seja **DESLIGADO** e **LIGADO** novamente.

CONTROLOS DA CABINA

FRESTAS DE AR DA CABINA

As frestas de ar nesta cabina são ajustáveis e podem ser totalmente fechadas. Mova as duas barras em cada fresta para o centro para parar o fluxo de ar. Mova cada uma das barras para fora para abrir o fluxo de ar.



BD00H002

Figura 158

1. FRESTAS DE REMOÇÃO DE GELO:

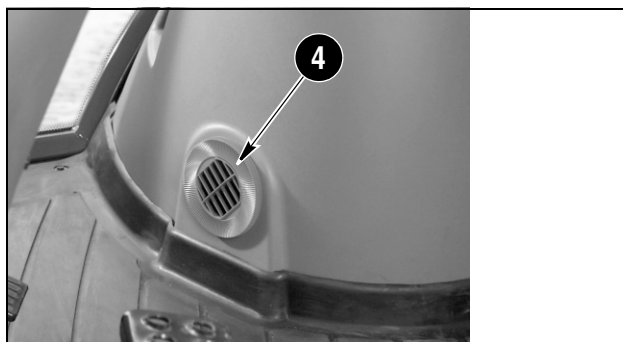
Existem duas frestas na parte dianteira da cabina e duas frestas na parte traseira. Para maximizar o fluxo de ar, feche a grelha de recirculação no centro da cabina e as duas frestas principais nos pilares centrais.

2. FRESTAS PRINCIPAIS:

As duas frestas nos pilares centrais são utilizadas no direccionamento do fluxo de ar do aquecimento e do arrefecimento.

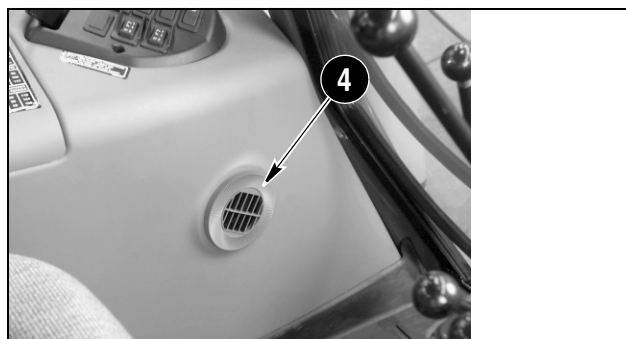
3. GRELHA DE RECIRCULAÇÃO:

A grelha entre as frestas principais é utilizada para a recirculação do ar da cabina. Para maximizar a pressão na cabina, feche a grelha de recirculação. Para maximizar o calor no Inverno e o frio no Verão, abra a grelha de recirculação.



BD00F051

Figura 159



BD00F052

Figura 160

4. ABERTURAS DE VENTILAÇÃO INFERIORES DA CABINA:

Estas aberturas de ventilação na parte dianteira central da cabina são utilizadas no direccionamento do ar para aquecimento e arrefecimento. Para maximizar o fluxo de ar a partir das aberturas de ventilação inferiores, feche as frestas e a grelha superiores.

NOTA: Durante algumas condições, é possível que exista gelo na caixa do ar condicionado. O gelo pode ser provocado por uma velocidade **BAIXA** do ventilador e pela posição de frio **MÁXIMA** do controlo da temperatura. É melhor operar na posição de velocidade **MÉDIA** ou **ELEVADA** do ventilador e no intervalo central do controlo da temperatura. Se a caixa estiver bloqueada com gelo, sentirá uma redução do fluxo de ar na cabina. Feche a fresta de recirculação, coloque o controlo da temperatura em **DESLIGADO** e coloque o ventilador em funcionamento na velocidade **ELEVADA**. Outra razão para o gelo pode ser um filtro de ar obstruído na cabina.

Velocidade do Motor

Não mantenha o motor à velocidade de ralenti durante períodos prolongados. Isto poderá provocar uma temperatura de funcionamento baixa. Uma temperatura de operação baixa pode formar ácidos e depósitos no óleo do motor. É aconselhável manter o motor a trabalhar em aceleração máxima quando as condições de operação o permitirem e quando seja possível fazê-lo com segurança.

Estacionamento da Máquina e Paragem do Motor

1. Antes de sair da máquina, certifique-se de que fica estacionada numa superfície plana. Antes de se efectuar qualquer operação de manutenção agendada, a máquina deverá estar estacionada numa superfície plana.

IMPORTANTE: *Se necessitar de estacionar temporariamente a máquina numa encosta, coloque a máquina virada em direcção ao fundo da encosta. Certifique-se de que a máquina fica estacionada atrás de um objecto imóvel.*

2. Baixe o balde do carregador até ao solo.
3. Engate o travão de estacionamento e coloque a alavanca de controlo da direcção em PONTO MORTO.
4. Coloque o motor a funcionar ao ralenti durante dois minutos ou mais, se o motor tiver estado a trabalhar com carga máxima. Este procedimento arrefecerá as peças do motor uniformemente.

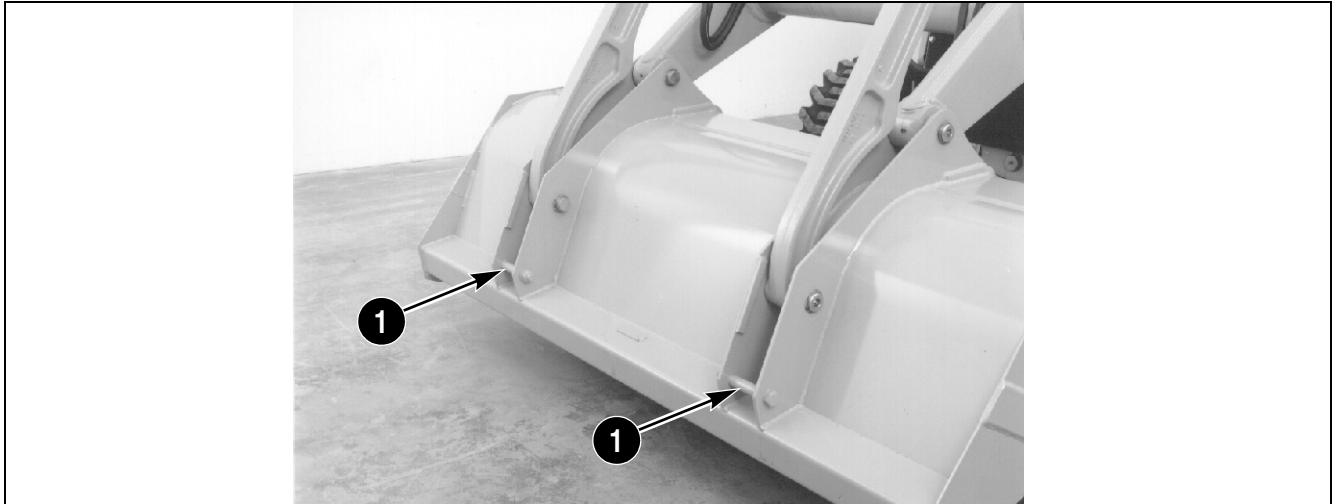
NOTA: *DESLIGAR o motor quando este estiver a funcionar a uma velocidade superior à velocidade de ralenti danificará o turbocompressor.*

5. Mova a retroescavadora para a posição de transporte ou baixe o balde da retroescavadora até ao solo. Mova o acelerador manual para a posição RALENTI e desligue o motor. Consulte o transporte com a retroescavadora na página 27.
6. Rode a chave de ignição para a posição DESLIGADA para desligar o motor. Retire a chave.

ELEVAÇÃO COM O CARREGADOR

Se elevar uma carga com o carregador, tenha muito cuidado. Esta máquina **NÃO** é um guindaste.

IMPORTANTE: *Certifique-se de que utiliza equipamento e armamento com capacidade para elevar as cargas que irá mover. Verifique sempre o equipamento de armamento todos os dias quanto a peças danificadas ou em falta. Certifique-se de que não existem pessoas debaixo da carga à medida que a move.*



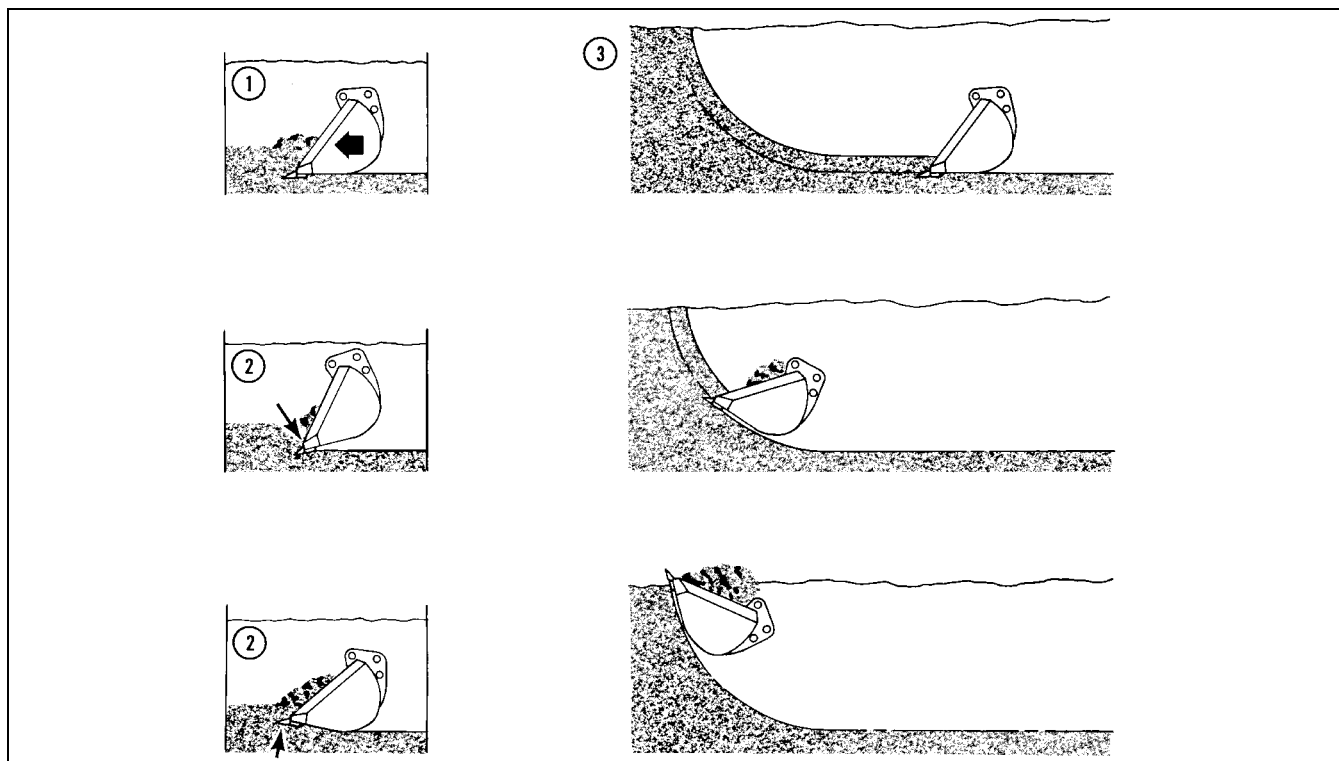
BP95H017

Figura 34

1. PONTOS DE ELEVAÇÃO

Enchimento do Balde

Encha o balde introduzindo o imersor. Mantenha a parte inferior do balde paralelo com o corte. Deixe que os dentes do balde e a lâmina de corte cortem o solo como a lâmina de uma faca. O tipo de material que irá escavar estabelecerá a profundidade do corte.



B8400068

Figura 77

1. CORRECTA
2. ERRADA
3. MÉTODO CORRECTO DE ESCAVAÇÃO

IMPORTANTE: Não encha a vala com a retroescavadora oscilando o balde contra o solo.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

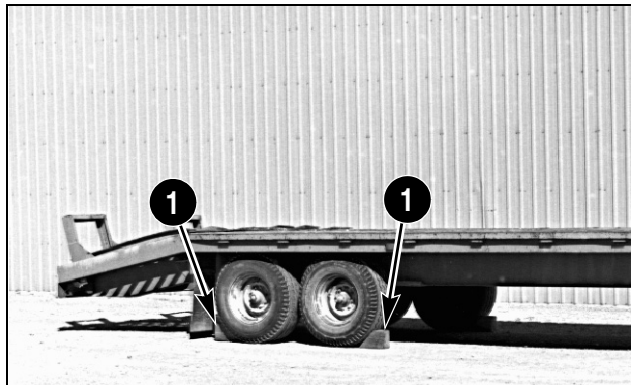
CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

TRANSPORTE DA MÁQUINA NUM REBOQUE



ADVERTÊNCIA: A máquina pode deslizar, cair do reboque ou da rampa e causar ferimentos ou morte. Certifique-se de que o reboque e a rampa não estão escorregadios. Remova todo o óleo, massa lubrificante, gelo, etc. Mova a máquina com cuidado para colocá-la ou retirá-la do reboque, mantendo-a centrada sobre o reboque e a rampa.

Figura 113



BP98J031

Figura 114

1. CALÇOS DAS RODAS

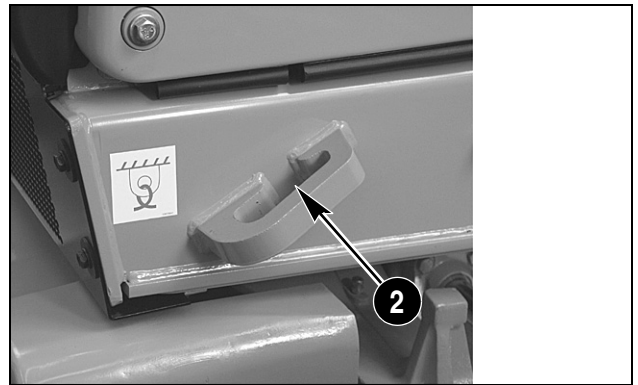
NOTA: A máquina mostrada no procedimento seguinte pode ser diferente da sua máquina. O procedimento é idêntico.

O operador deve conhecer as regras e regulamentos a respeitar na área onde irá trabalhar. Certifique-se de que o camião e o reboque estão equipados com o equipamento de segurança apropriado. Estacione numa superfície plana.

1. Coloque um calço à frente e atrás das rodas do reboque.
2. Coloque a retroescavadora na posição TRANSPORTE, aperte o cinto de segurança, coloque a transmissão na 1ª mudança e conduza lentamente a máquina até ao reboque.
3. Baixe o balde do carregador até ao reboque, coloque a alavanca de controlo da direcção em PONTO MORTO e engate o travão de estacionamento.
4. Baixe o balde da retroescavadora ou o acessório traseiro até ao piso do reboque, se possível.
5. Desligue o motor e retire a chave.
6. Coloque o controlo da transmissão em PONTO MORTO.
7. Coloque um calço à frente e atrás de cada pneu.
8. Certifique-se de que todas as janelas da cabina estão fechadas e trancadas.

NOTA: Se as janelas estiverem abertas ou o trinco estiver numa posição parcialmente aberta, a pressão do vento pode partir o trinco ou o vidro.

9. Utilize correntes e faixas para amarrar a máquina ao reboque.

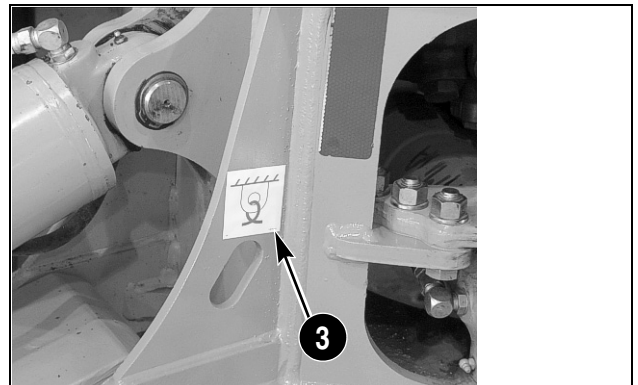


BD03F024

Figura 115

2. LOCAL PARA AMARRAR - CHASSIS LATERAL, DE AMBOS OS LADOS

10. Meça a distância compreendida entre o piso e o ponto mais alto da máquina. O operador deverá conhecer a altura da máquina.



BD00J043

Figura 116

3. LOCAL PARA AMARRAR - RETROESCAVADORA, DE AMBOS OS LADOS

11. Depois de conduzir alguns quilómetros, pare o camião e verifique a sua carga. Certifique-se de que as correntes ainda estão apertadas e de que a máquina não se moveu no reboque.

DESCARREGAR UMA MÁQUINA DO REBOQUE

1. Retire as correntes e os calços da máquina.
2. Coloque a retroescavadora na posição de TRANSPORTE ou levante o acessório traseiro.
3. Aperte o cinto de segurança.
4. Coloque a transmissão na 1ª mudança, liberte o travão de estacionamento e conduza lentamente para fora do reboque.

FAMÍLIA DE PRODUTOS DE LUBRIFICAÇÃO E MANUTENÇÃO DA CASE



BD08A523

Figura 13

Para a melhor protecção do seu investimento, utilize a família de produtos de lubrificação e manutenção da Case. Contacte os concessionários para adquirir estes produtos e para esclarecer qualquer questão que possa ter em relação aos requisitos de manutenção e lubrificação das suas máquinas.

PROGRAMA DE ANÁLISE DO SISTEMA DE LUBRIFICAÇÃO SYSTEMGARD

Peça mais informações sobre o nosso programa de análise do sistema de lubrificação, **Systemgard**, ao seu concessionário Case. Através deste serviço, os seus lubrificantes são testados num laboratório independente. Apenas necessitará de recolher uma amostra de lubrificante da sua máquina e enviá-la para o laboratório especializado Systemgard. Depois de a amostra ter sido processada, o laboratório informá-lo-á e guiá-lo-á através dos diferentes procedimentos de manutenção necessários. O sistema de análise Systemgard pode auxiliá-lo na manutenção do seu equipamento e fornecer-lhe o tipo de assistência que poderá reduzir os custos quando trocar o seu equipamento por outro equipamento Case.

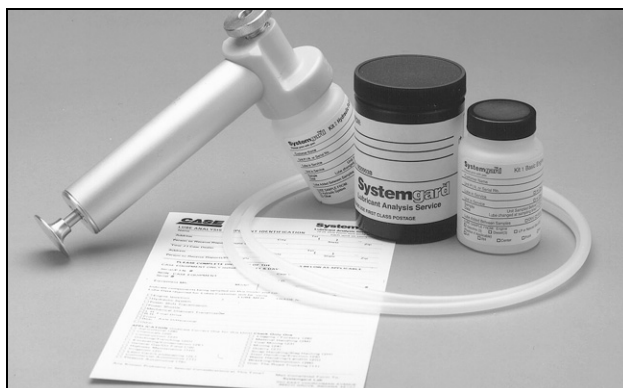


Figura 14

Antes de efectuar a manutenção desta máquina e eliminar os fluidos e lubrificantes usados, tenha sempre em atenção o meio ambiente.

Não verta o óleo ou outros fluidos no solo ou em contentores que possam vaziar.

Informe-se junto da sua organização ambiental, centro de reciclagem local, ou junto do seu concessionário Case, sobre a forma como deverá eliminar correctamente estes materiais.

Tem de seguir os regulamentos locais, estaduais e regionais quando eliminar os fluidos, filtros, combustíveis e lubrificantes.

DE 10 EM 10 HORAS

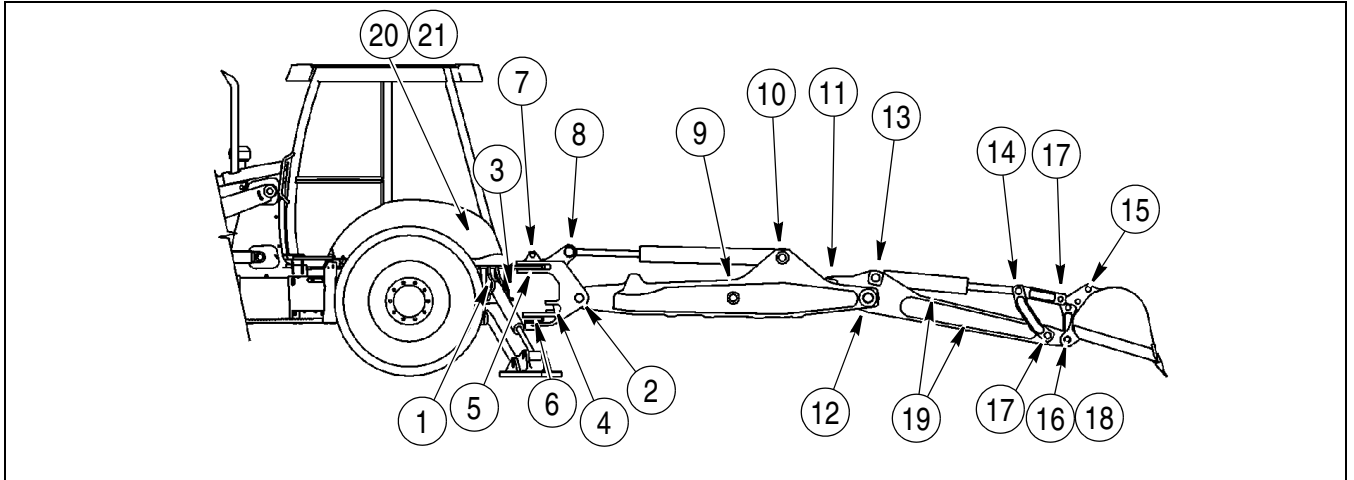


Figura 46



BD00F120

Figura 47

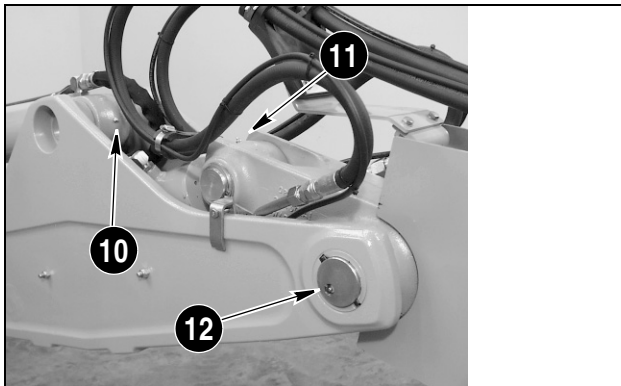
9. Cilindro do Imersor – Extremidade fechada 1



BD00F119

Figura 49

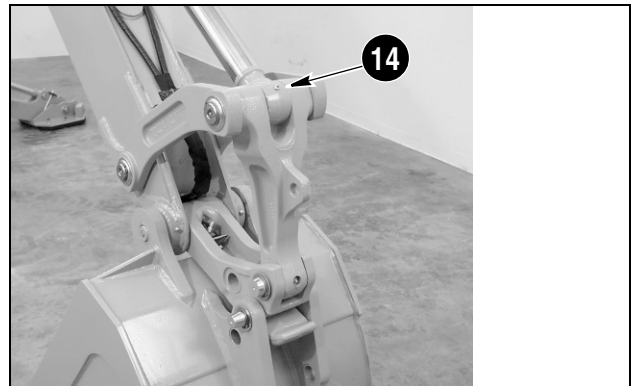
13. Extremidade fechada do cilindro do balde 1



BD00F116

Figura 48

10. Cilindro da lança – Extremidade fechada 1
 11. Cilindro do imersor – Extremidade do tirante 1
 12. Pivot do Imersor 2 (1 de cada Lado)



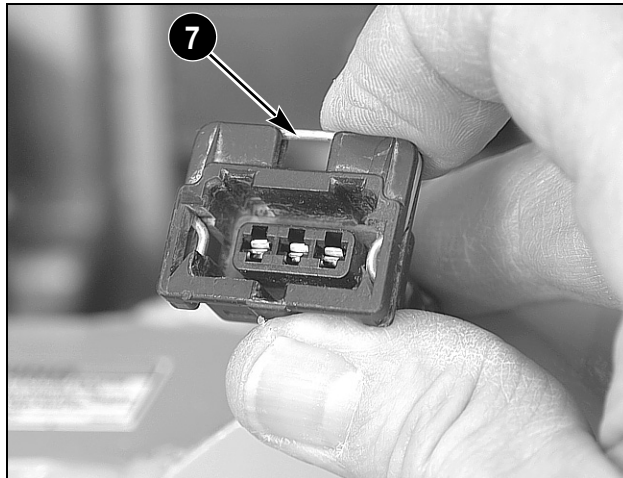
BD00F114

Figura 50

14. Extremidade do tirante do cilindro do balde 1

100 HORAS INICIAIS

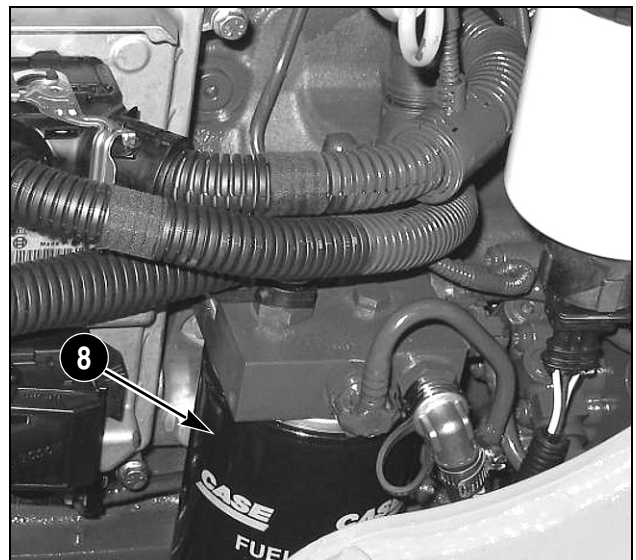
Substituição dos filtros de combustível, máquinas Sm e Sm+, continuação –



BD08A310

Figura 80

7. LINGUETA DO CONECTOR DE FIOS
 10. Retire o conector de fios na base do separador de água. Prima a lingueta do conector para libertar.
 11. Desligue o filtro, retirando o aro preto. Utilize uma ferramenta de remoção do filtro, se necessário.
 12. Elimine o filtro respeitando as leis ambientais locais e regionais.
 13. Aplique óleo do motor limpo na vedação nova do filtro de combustível.
- IMPORTANTE:** Nunca utilize uma ferramenta de remoção do filtro para instalar o filtro.
14. Rode o aro preto até que se encaixe na respectiva posição.
 15. Continue a apertar o filtro mais 1/2 a 3/4 de volta.
 16. Volte a colocar o conector de fios, pressionando-o contra o filtro. Deve ouvir um clique quando estiver em posição.



BD08A522

Figura 81

8. FILTRO PRIMÁRIO DE COMBUSTÍVEL
 17. Rode o filtro primário no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para o retirar. Utilize uma ferramenta de remoção do filtro, se necessário.
 18. Elimine o filtro respeitando as leis ambientais locais e regionais.
 19. Aplique óleo do motor limpo na vedação nova do filtro de combustível.
 20. Rode o novo filtro no sentido dos ponteiros do relógio na direcção da cabeça do filtro, até que a junta de vedação entre em contacto com o corpo do filtro.
 21. Continue a apertar o filtro mais 1/2 a 3/4 de volta.
 22. Aperte o tampão do depósito de combustível.
- É então necessário purgar o ar presente no sistema. Consulte o procedimento na página seguinte.**

DE 500 EM 500 HORAS

CABINA ROPS – CAPOTA – FIXAÇÃO DO ASSENTO

De 500 em 500 horas de operação, inspecione a cabina ROPS (Estrutura de Protecção contra Capotamento) ou a capota e o sistema de fixação do assento quanto a danos e binário de aperto correcto das peças.

Verifique o binário de aperto dos parafusos de montagem da ROPS.

Nos parafusos ROPS dianteiros e traseiros, deve aplicar um binário de aperto de:

220 a 264 lb-ft (298 a 358 Nm)

De 500 em 500 horas de operação, verifique se o binário de aperto dos parafusos de montagem e das peças do cinto de segurança está correcto.

O cinto de segurança é uma parte importante da sua ROPS. É importante usar o cinto de segurança sempre que utilizar a máquina.

Antes de operar a máquina, certifique-se sempre de que a ROPS e os cintos de segurança do operador estão instalados correctamente.

Mantenha todas as extremidades pontiagudas e outros objectos que possam causar danos afastados dos cintos de segurança. Verifique periodicamente se os cintos, fivelas, retractores, laços, sistema tensor e parafusos de montagem estão danificados.

Substitua todas as peças que estiverem gastas ou danificadas. Substitua todos os cintos que apresentem cortes que possam diminuir a eficácia do cinto.

Conserve os cintos de segurança limpos e secos.

Limpe os cintos somente com uma solução de água morna e sabão. Não use lixívia nem tinta nos cintos uma vez que isso poderá enfraquecê-los.

Consulte a página 6-7 no capítulo Manutenção deste manual a inspecção e manutenção da ROPS e do assento.

SUBSTITUIÇÃO DOS FILTROS DE COMBUSTÍVEL

Substitua os filtros de combustível de 500 em 500 horas de operação ou se houver uma perda de potência no motor.

Depois de substituir o filtro de combustível, tem que purgar o ar do sistema.

IMPORTANTE: *Não se recomenda o pré-enchimento dos filtros. O combustível não filtrado pode introduzir detritos no sistema.*

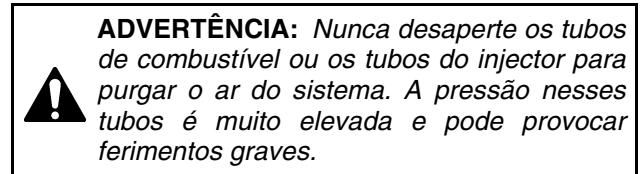


Figura 104

Consulte a página 5-28 neste capítulo, para informações sobre o procedimento.

DE 2000 EM 2000 HORAS

Lavagem e limpeza do sistema de arrefecimento, continuação –

7. Verifique as mangueiras, cotovelos e componentes do sistema quanto a desgaste e danos.
8. Depois da limpeza, gire novamente os arrefecedores para dentro e volte a colocar os dois parafusos.
9. Depois do fluido de arrefecimento ser drenado, feche a válvula de drenagem, mas deixe a mangueira de drenagem ligada.
10. Adicione Case Radiator Flush e siga as instruções no recipiente.
11. Depois de utilizar o Case Radiator Flush, feche a válvula de drenagem do radiador e retire a mangueira.
12. Adicione lentamente uma mistura de 50% de etileno glicol e 50% de água no reservatório de eliminação de ar até que o nível fique entre as marcas COLD MIN e HOT MAX do reservatório.
13. Fixe a tampa de eliminação de ar e arranque o motor.
14. Deixe o motor a funcionar durante alguns minutos e pare-o **antes** que atinja a temperatura de funcionamento.
15. Verifique o sistema quanto a fugas.
16. Arranque novamente o motor e deixe que o motor atinja a temperatura de funcionamento.
17. Pare o motor e verifique o reservatório de eliminação de ar.
18. Se necessário, deixe que os componentes arrefeçam e adicione fluido de arrefecimento para aumentar o nível no reservatório.

DANOS NA ROPS

Se a máquina capotou ou a ROPS esteve envolvida em qualquer tipo de acidente (por exemplo, se tiver batido num objecto elevado durante o transporte), os componentes danificados da ROPS deverão ser substituídos de forma a obter-se o mesmo nível de protecção oferecido previamente.

Depois de um acidente, verifique se as seguintes partes estão danificadas:

1. Cabina ROPS ou capota ROPS.
2. Estrutura inferior da ROPS.
3. Assento do Operador.
4. Montagem do cinto de segurança e cinto de segurança.

Antes de operar a máquina, substitua todos os componentes da ROPS que estiverem danificados.

Consulte o catálogo de peças ou o seu concessionário para obter mais informações sobre os componentes que poderão ser substituídos.

NÃO TENTE SOLDAR NEM ENDIREITAR A ROPS



ADVERTÊNCIA: *Uma inspecção ou manutenção incorrecta da ROPS poderá causar ferimentos ou morte. Efectue a inspecção recomendada da ROPS indicada neste manual. Se tiver que substituir a ROPS, peças da ROPS ou ferramentas de fixação da ROPS, utilize unicamente as peças de substituição indicadas para esta máquina no catálogo de peças Case.*

SA029

Figura 15



ADVERTÊNCIA: *Nunca modifique a ROPS. Modificações sem autorização, tais como operações de soldagem na estrutura, perfurações, cortes ou acrescentos de acessórios, poderão enfraquecer a estrutura e reduzir a sua protecção. Substitua a ROPS se esta capotar ou se danificar. Não tente repará-la.*

SB026

Figura 16



ADVERTÊNCIA: *Se operar esta máquina sem a ROPS e a máquina capotar, poderão ocorrer ferimentos ou morte. Retire a ROPS unicamente para efeitos de manutenção ou substituição de peças. Não opere esta máquina sem a ROPS.*

SA027

Figura 17



ADVERTÊNCIA: *A instalação de peso adicional na máquina (acessórios, etc.) poderá provocar ferimentos ou morte. Não exceda o peso bruto impresso na etiqueta da ROPS.*

SA028

Figura 18

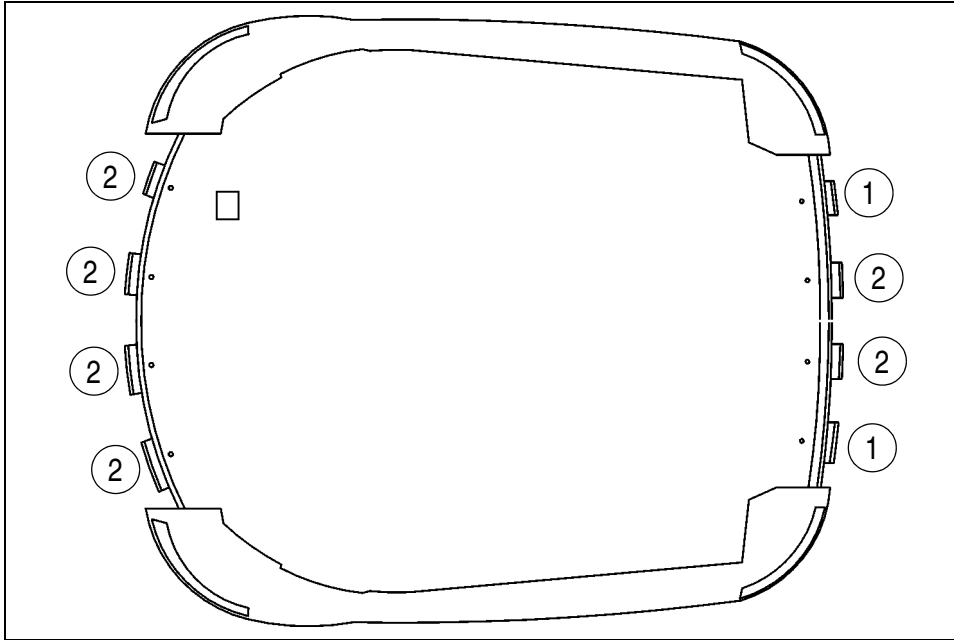


ADVERTÊNCIA: *Você está protegido pelo sistema ROPS (Estrutura de Protecção Contra Capotamento) desta máquina. O cinto de segurança é uma parte importante do sistema ROPS. Antes de operar esta máquina, aperte sempre o cinto de segurança. Se a máquina capotar e o operador NÃO estiver a usar o cinto de segurança, este pode ser esmagado pela ROPS ou pela máquina.*

SA080

Figura 19

LUZES DE CONDUÇÃO E HOLOFOTE

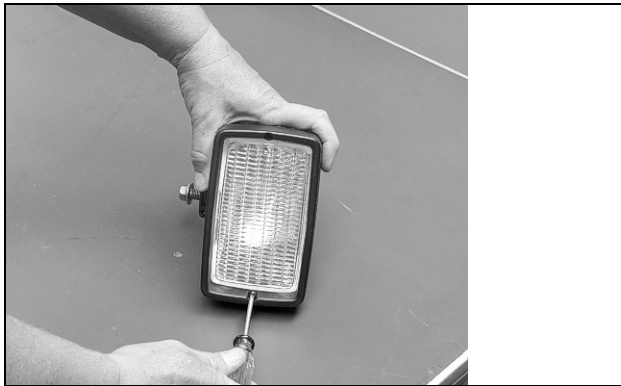


B9412114T

1. LÂMPADA DA LUZ DE CONDUÇÃO
2. LÂMPADA DO HOLOFOTE

Figura 13

NOTA: Não é preciso retirar a luz da cabina para substituir a lâmpada.



BD00L024

Figura 14

1. Retire os dois parafusos.



BD00J026

Figura 16

3. Desligue o conector eléctrico do conjunto da lâmpada.



BD00J025

Figura 15

2. Retire a lente da lâmpada.



BD00J027

Figura 17

4. Comprima o suporte da mola do fio do conjunto da lâmpada.

Especificações do modelo 580M da série 3 (continuação)

PESOS EM OPERAÇÃO DO MODELO 580M

Configuração mais leve

Máquina equipada com:

tração às duas rodas, capota ROPS, assento sem suspensão, balde de carregador multi-usos de 2,08 m (82 in.), balde de retroescavadora universal de 610 mm (24 in.), imersor padrão, pneus traseiros 17.5L x 24, pneus dianteiros 11L x 16.1, uma bateria, suportes estabilizadores fundidos padrão e sem operador..... 6060 kg (13 359 lbs).

Configuração mais pesada

Máquina equipada com:

tração às quatro rodas, cabina ROPS, assento com suspensão, balde de carregador 4 em 1 de 2,08 m (82 in.), balde de retroescavadora universal de 610 mm (24 in.), imersor Extendahoe®, pneus traseiros 19.5L x 24, pneus dianteiros 12L x 16.5, duas baterias, suportes estabilizadores inversíveis e sem operador..... 7489 kg (16 510 lbs).

DIMENSÕES DO MODELO 580 SUPER M DA SÉRIE 3

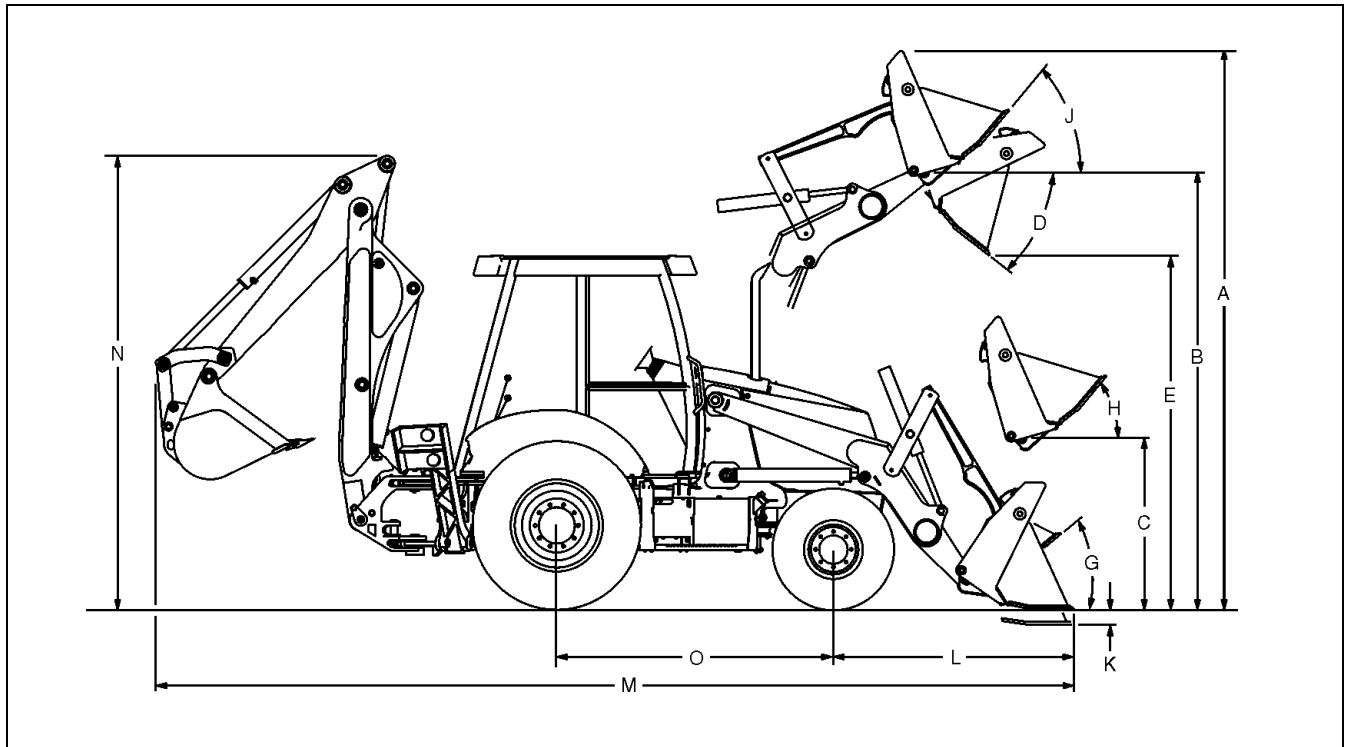


Figura 14

A. Altura total de operação - com elevação máxima:

Balde multi-usos	4,25 m (13 ft 11 in.)
Balde 4 EM 1	4,34 m (14 ft 3 in.)

B. Altura até ao pino da dobradiça do balde - com elevação máxima:

Balde multi-usos ou balde 4 EM 1	3,4 m (11 ft 2 in.)
--	---------------------

C. Altura até ao pino da dobradiça do balde com o alcance SAE:

Balde multi-usos	334 mm (13.1 in.)
Balde 4 EM 1	372 mm (14.6 in.)

D. Ângulo de descarga à altura máxima:

Balde multi-usos	45 graus
Balde 4 EM 1	45 graus

E. Folga de descarga à altura máxima, descarga a 45 graus:

Balde multi-usos	2,69 m (8 ft 10 in.)
Balde 4 EM 1	2,72 m (8 ft 11 in.)
Balde 4 EM 1, concha aberta	2,95 m (9 ft 8 in.)

F. Alcance de descarga à altura máxima, descarga a 45 graus:

Balde multi-usos	763 mm (30.0 in.)
Balde 4 EM 1	707 mm (27.8 in.)
Balde 4 EM 1, concha aberta	360 mm (14.2 in.)

NOTA: Dimensões do carregador determinadas com tracção às quatro rodas, pneus traseiros 19.5L x 24 e balde multi-usos de 2,08 m (82 in.) sem lâmina de corte aparafusável.

DIMENSÕES DO MODELO 580 SUPER M +

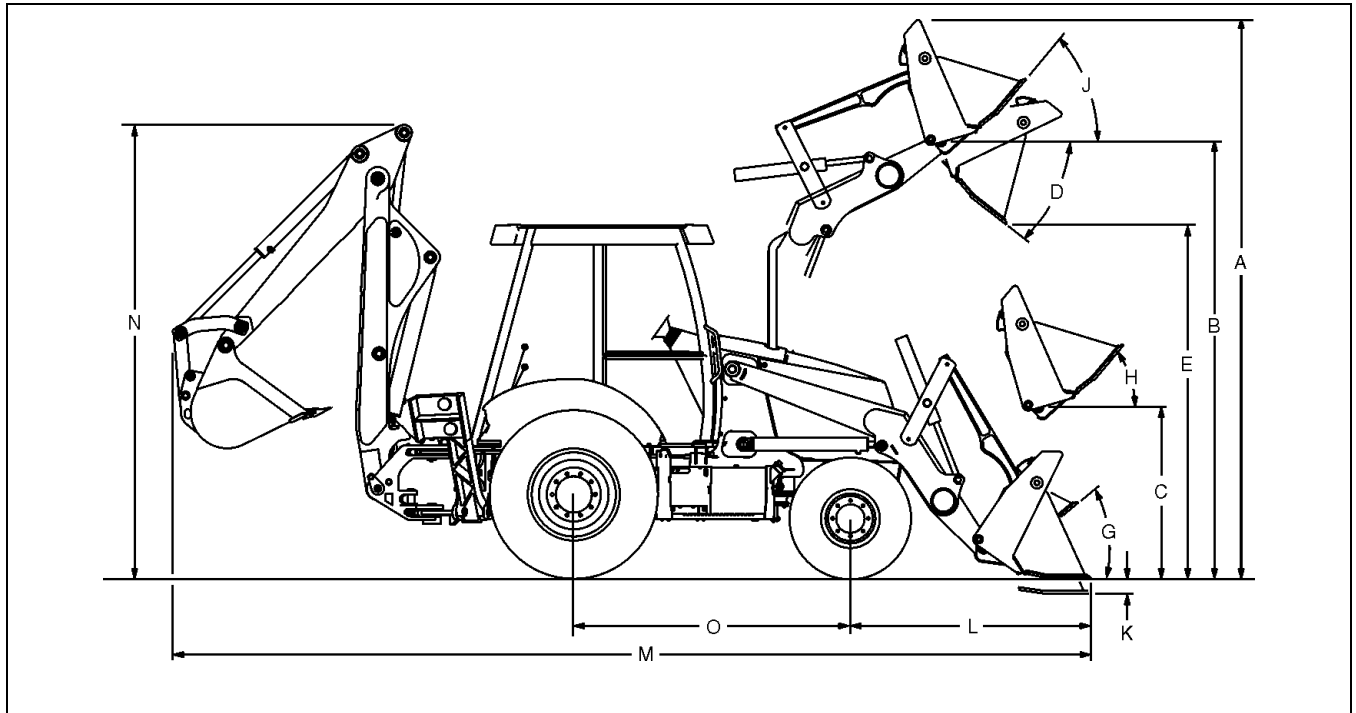


Figura 24

- G.** Retracção do balde ao nível do solo:
 Balde multi-usos ou 4 EM 1 40 graus
- H.** Retracção do balde com o alcance SAE:
 Balde multi-usos ou 4 EM 1 45 graus
- J.** Retracção do balde à altura máxima:
 Balde multi-usos ou 4 EM 1 ajustável
- K.** Profundidade de escavação abaixo do grau com o balde horizontal:
 Balde multi-usos 78 mm (3.1 in.)
 Balde 4 EM 1 106 mm (4.1 in.)
 Concha aberta (bulldozer) 77 mm (3.0 in.)
- L.** Alcance desde a linha central do eixo dianteiro até ao bordo dianteiro do balde:
 Balde multi-usos 1,92 m (75.5 in.)
 Balde 4 EM 1 1,87 m (73.7 in.)
- M.** Comprimento de transporte total:
 Retroescavadora padrão ou braço extensível/balde multi-usos 6,95 m (22 ft 10 in.)
 Retroescavadora padrão ou braço extensível/balde 4 em 1 6,92 m (22 ft 8 in.)
- Largura de transporte total:
 Retroescavadora padrão 2,36 m (7 ft 9 in.)
 Braço extensível 2,36 m (7 ft 9 in.)
 Distância ao solo da estrutura da retroescavadora 366 mm (14.5 in.)

DIMENSÕES DOS MODELOS 590 SUPER M E SUPER M +

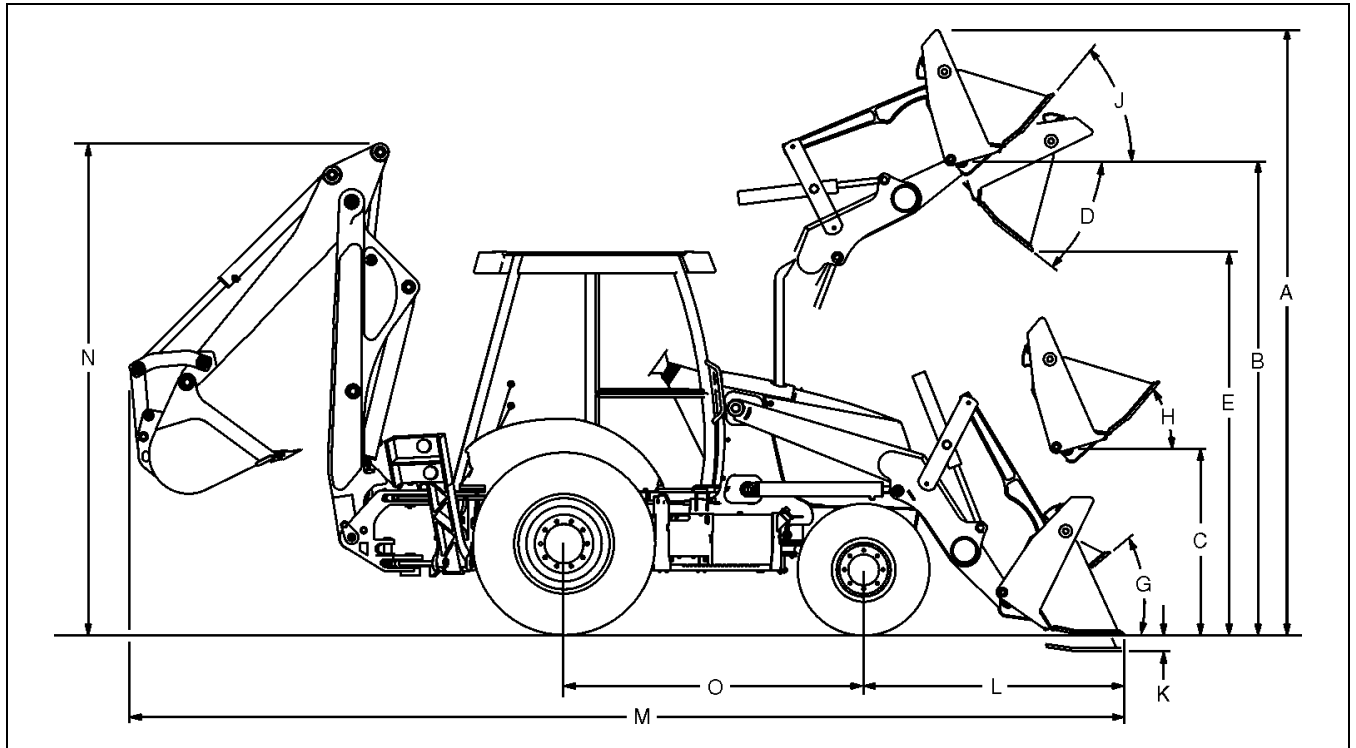


Figura 32

N. Altura de transporte:

Retroescavadora padrão.....	3,41 m (11 ft 2 in.)
Braço extensível	3,54 m (11 ft 7 in.)

Altura até:


Topo da capota.....	2,71 m (8 ft 11 in.)
Topo da cabina.....	2,69 m (8 ft 10 in.)
Topo do tubo de escape	2,62 m (8 ft 7 in.)

Distância do solo da estrutura da retroescavadora371 mm (14.6 in.)

O. Distância entre eixos:

Tracção às duas rodas	2,13 m (84.0 in.)
Tracção às quatro rodas	2,15 m (84.5 in.)

NOTA: Dimensões determinadas com pneus traseiros 21L x 24 e pneus dianteiros 14.5/75L x 16.1, excepto os dados marcados com tracção às quatro rodas que foram determinados com pneus dianteiros 14 x 17.5.

Parafusos, porcas e pernos de classificação 8		
		
Tamanho	lb-ft	Nm
1/4 pol.	12 a 15	16 a 20
5/16 pol.	24 a 39	33 a 39
3/8 pol.	45 a 54	61 a 73
7/16 pol.	70 a 84	95 a 114
1/2 pol.	110 a 132	149 a 179
9/16 pol.	160 a 192	217 a 260
5/8 pol.	220 a 264	298 a 358
3/4 pol.	380 a 456	515 a 618
7/8 pol.	600 a 720	814 a 976
1,0 pol.	900 a 1080	1220 a 1465
1-1/8 pol.	1280 a 1440	1736 a 1953
1-1/4 pol.	1820 a 2000	2468 a 2712
1-3/8 pol.	2380 a 2720	3227 a 3688
1-1/2 pol.	3160 a 3560	4285 a 4827

NOTA: Use porcas grossas com parafusos de classificação 8.

Figura 45


Parafusos, porcas e pernos de classificação 8.8		
		
Tamanho	lb-ft	Nm
M4	2 a 3	3 a 4
M5	5 a 6	7 a 8
M6	8 a 9	11 a 12
M8	19 a 23	26 a 31
M10	38 a 45	52 a 61
M12	66 a 79	90 a 107
M14	106 a 127	144 a 172
M16	160 a 200	217 a 271
M20	320 a 380	434 a 515
M24	500 a 600	675 a 815
M30	920 a 1100	1250 a 1500
M36	1600 a 1950	2175 a 2600

Figura 46

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL